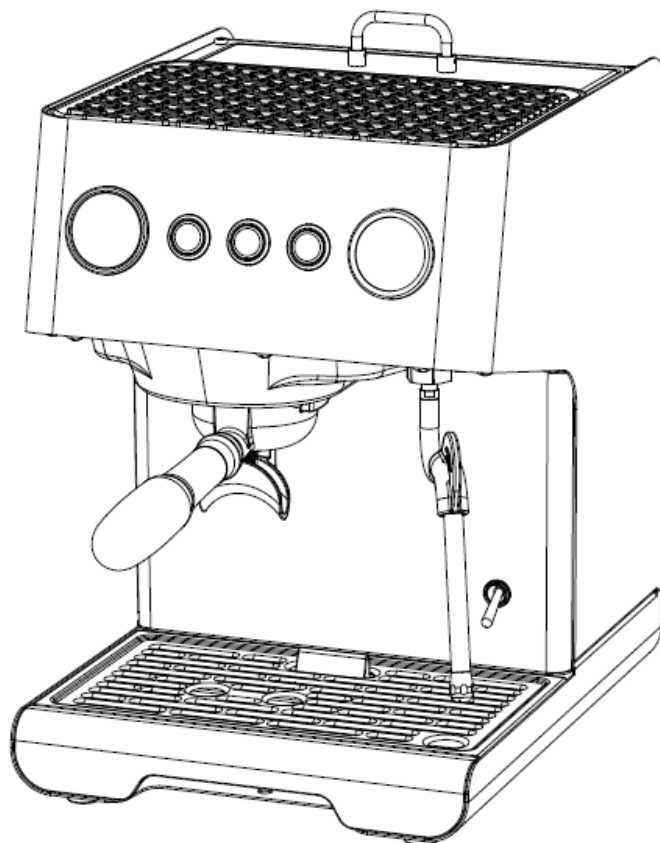


---

# Kávovar na espresso

## Návod



<b>Položka</b>	<b>AVX DB1 PRO</b>
<b>Napätie</b>	220-240V 50Hz/60Hz
<b>Sila</b>	2550 W - 3050 W
<b>Nódrž na vodu</b>	1,7 l
<b>Tlak</b>	15 barov

## DÔLEŽITÉ ZÁRUKY

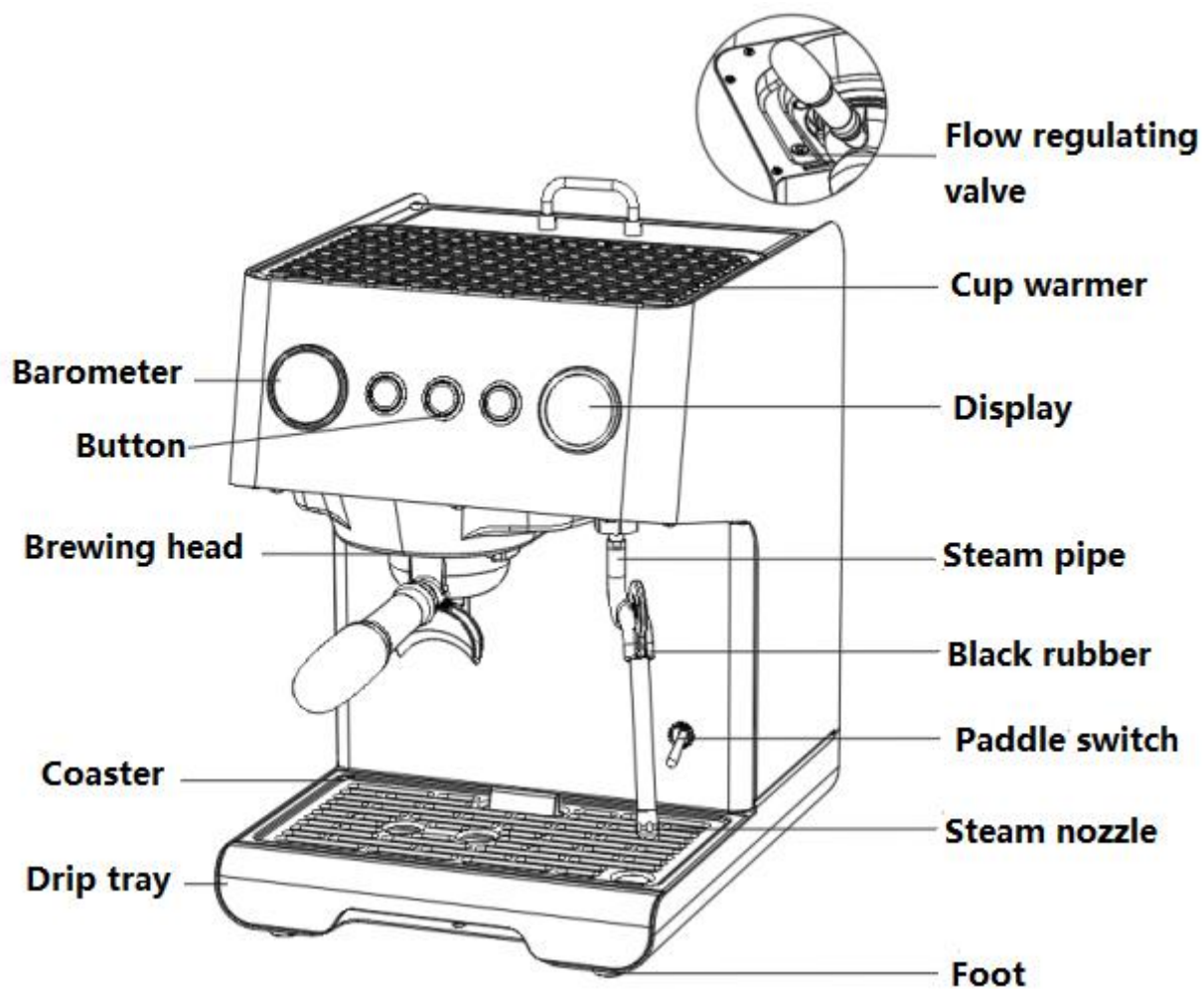
Pred použitím stroja si vždy pozorne prečítajte a dodržiavajte všetky tieto pokyny. Nemôžeme prevziať žiadnu zodpovednosť za následky nesprávneho použitia.

1. Skontrolujte napätie, aby ste sa uistili, že napätie uvedené na typovom štítku súhlasí s vašim napätím.
2. Tento spotrebič je zabudovaný s uzemnenou zástrčkou. Uistite sa, že zásuvka vo vašom dome je dobre uzemnená.
3. Ak spotrebič používajú ľudia, je potrebný prísny dohľad. Stroj umiestnite mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými schopnosťami.
4. Do neumiestňujte na horúci plynový alebo elektrický horák alebo do jeho blízkosti alebo do vyhriatej rúry.
5. Keď ho nepoužívate a pred čistením, odpojte ho zo zásuvky. Pred nasadením alebo vybratím dielov a pred čistením spotrebiča nechajte vychladnúť.
6. Do neprevádzkujte žiadny spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou alebo ak spotrebič nefunguje správne alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisného strediska na kontrolu, opravu alebo nastavenie.
7. Použitie príslušenstva, ktoré nie je odporúčané výrobcom spotrebiča, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
8. Spotrebič by mal byť umiestnený na stole alebo rovnom mieste. Neumiestňujte stroj na okraj stola alebo stola.
9. Do nedovoľte, aby sa napájací kábel dostal do kontaktu s horúcimi časťami stroja.
10. Niektoré časti sa pri práci zahrejú na veľmi vysokú teplotu, napríklad naparovacia tryska, držiak lievika. Nedotýkajte sa žiadnych horúcich častí. Použite rukoväť lievika.
11. To ochranu pred požiarom, úrazom elektrickým prúdom a zranením osôb neponárajte kábel, zástrčky ani telo stroja do vody alebo inej tekutiny.
12. It musia byť chránené pred mrazom, pretože zvyšková voda z kotla a čerpadla sa stane ľadom a poškodí stroj.
13. Po poruche, poruche alebo páde stroja spôsobenom podozrivou poruchou okamžite odpojte sieťovú zástrčku a na problémovom stroji nepracujte.
14. Do nepoužívať vonku.
15. USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE.
16. Podmienky používania stroja:

- Napätie: AC220V ~ 50Hz
- Voda: Čistá voda alebo destilovaná voda sa nemôžu použiť. Použite zmäkčenú vodu, navrhnete inštaláciu zariadenia na zmäkčenú vodu.
- Izbová teplota: 0-55° C




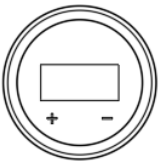
---

**\* POZNAJTE SVOJ STROJ**



**Vel'kost' produktu: W265 \* H376 \* D335 mm**

## \* PREVÁDZKOVÁ FUNKCIA

Tlačidlo	Meno	Funkcia
	Tlačidlo automatickej kávy	Stlačením tohto tlačidla pripravíte kávu a opätovným stlačením ho zastavíte
	Manuálne tlačidlo kávy	Stlačením tohto tlačidla pripravíte kávu a opätovným stlačením ho zastavíte
	Tlačidlo pary	Stlačením tohto tlačidla vytvoríte paru a opätovným stlačením ho zastavíte
	Panel nastavení	<p>1. Stlačením tlačidla "+" 3 s vstúpíte do funkcie nastavenia teploty, hodnota "C" bude blikať, stlačte tlačidlo "+", hodnota sa zvýši; stlačte tlačidlo "-", zníži sa; Po nastavení hodnoty na 3 sekundy systém hodnotu automaticky uloží.</p> <p>2. Stlačením tlačidla "-" 3 s vstúpíte do funkcie nastavenia času pred infúziou kávy, hodnota "P" bude blikať, stlačte tlačidlo "+", hodnota sa zvýši; Stlačte tlačidlo "-", zníži sa, po nastavení hodnoty na 3 sekundy systém automaticky uloží hodnotu.</p>

## \* PARAMETER PRODUKTU

<b>Model č.</b>	AVX DB1 PRO
<b>Špecifikácia</b>	220-240V 50Hz/60Hz 2550W-3050W
<b>Voda</b>	Nie je možné použiť čistú vodu ani destilovanú vodu. použite zmäkčenú vodu
<b>Nádrž na vodu</b>	1,7 l odnímateľná nádržka na vodu
<b>Bojler na kávu</b>	220V 50Hz 1000W , (SUS304), 0.55L
<b>Parný kotol</b>	220V 50Hz 1460W, (Cast hliník)
<b>Čerpadlo</b>	Dve čerpadlá EP5 ULKA, 15bar
<b>Barometer</b>	20 barov

<b>Ovládací panel</b>	3 tlačidlá + 1 dotykový LCD displej
-----------------------	-------------------------------------

### \*PRÍSLUŠENSTVO

			
Držiak filtra s dvojitou šálkou	Držiak filtra porta s jednou šálkou	Tamper	Filter
			
Čistiaci kolík	Štetec	Kávová lyžička	

### \* NA PRVÉ POUŽITIE

1. Presuňte kávovar z obalu a skontrolujte príslušenstvo podľa zoznamu;
2. Vyčistite všetky odnímateľné komponenty;
3. Zasuňte zástrčku do vypínacej zásuvky s ochranou proti uzemneniu.

### \* ZAPNITE STROJ

1. Otvorte veko, vyberte nádržku na vodu a nalejte do nádržky vhodnú vodu. Neprekračujte kapacitu MAX; Vráťte nádržku na vodu a zatvorte veko;
2. Pripojte napájanie, bzučiak zaznie na 0.5 s a všetky tlačidlá sa rozsvietia, na displeji sa zobrazí "888" na 2 s;
3. Zapnite hlavný vypínač, na displeji sa zobrazí teplota kávy a rozsvietia sa všetky tlačidlá, po načerpání vody v stroji po 8 sekundách sa začne predhrievať a indikátor tlačidla lamp bude blikať, po dokončení predhrievania indikátor lamp svieti svieti;
4. Pri prvom použití trvá stroju asi 5 minút, kým dokončí predhrievanie.

**Poznámka: Ani predhrievanie nie je dokončené, kávovar môžete použiť aj priamo, ale teplota kávy alebo horúcej vody bude príliš nízka. Paru a kávu je možné otvárať alebo zatvárať nezávisle.**

### \* PRÍPRAVA KÁVY

1. Poznámka: Príliš jemný kávový prášok môže ľahko zablokovať filter.

- 
2. Príliš veľa kávového prášku ľahko spôsobí, že držiak portafiltra nebude pevne zaskrutkovaný a káva bude vytekať zo strany portafiltra.
  3. Nedotýkajte sa časti tela hrnca, aby nedošlo k obareniu.

### \* AUTOMATICKÁ PRÍPRAVA KÁVY

1. Vložte kávový prášok do držiaka filtra porta a pevne ho zatlačte;
2. Vložte držiak filtra porta do stroja a otočením doprava držiak filtra zaistíte;
3. Vložte pohár pod ústa porta filtra;
4. Stlačením tlačidla automatickej kávy pripravíte lahodnú kávu, na displeji sa zobrazí čas počítania a automaticky sa ukončí po 25 sekundách (predvolený čas pred infúziou je 2 s), potom sa stroj vráti do pohotovostného režimu;

**Poznámka: Počas prípravy kávy môžete tlačidlo kávy kedykoľvek vypnúť.**

5. Po dokončení otočením doľava vyberte držiak filtra, vyrazte kávovú usadeninu, vyčistite filter a držiak filtra na ďalšie použitie.

### \* RUČNÁ PRÍPRAVA KÁVY

1. Vložte kávový prášok do držiaka filtra porta a pevne ho zatlačte;
2. Vložte držiak filtra porta do stroja a otočením doprava držiak filtra zaistíte;
3. Vložte pohár pod ústa porta filtra;
4. Stlačením tlačidla manuálnej kávy pripravíte lahodnú kávu, na displeji sa zobrazí čas počítania a automaticky sa ukončí po 120 sekundách (bez predbežnej infúzie), potom sa stroj vráti do pohotovostného režimu;

**Poznámka: Počas prípravy kávy môžete tlačidlo kávy kedykoľvek vypnúť.**

5. Po dokončení otočením doľava vyberte držiak filtra, vyrazte kávovú usadeninu, vyčistite filter a držiak filtra na ďalšie použitie.

### \* VÝROBA PARY

1. Keď stroj dokončí predhrievanie, stlačte tlačidlo pary, aby sa vytvorila para, na displeji sa bude počítať čas;
2. Počas výroby pary môžete kedykoľvek vypnúť tlačidlo pary, aby ste ho ukončili (nerobte paru

---

dlhšiu ako 5 minút).

**Poznámka: Pozor vysoká teplota parného potrubia pri používaní, nedotýkajte sa, aby nedošlo k obareniu. Pri pohybe parného potrubia držte čiernu gumenú časť.**

## \* NASTAVENIE

### **Nastavenie času automatického varenia:**

1. Keď je stroj v pohotovostnom režime, dlhým stlačením tlačidla automatickej kávy 3 s vstúpíte do režimu nastavenia, hodnota bude blikať.
2. Stlačte "+" pre zvýšenie hodnoty; stlačte "-" pre zníženie hodnoty.
3. Po nastavení hodnoty na 3 s stroj automaticky uloží hodnotu, nastavenie je dokončené. (Predvolený čas: 25 s, rozsah nastavenia: 10 s - 120 s).

### **Nastavenie teploty kávy:**

1. Keď je stroj v pohotovostnom režime, dlhým stlačením "+" 3 s vstúpíte do režimu nastavenia, hodnota "C" bude blikať.
2. Stlačením "+" zvýšite hodnotu; Stlačením "-" znížite hodnotu.
3. Po nastavení hodnoty na 3 s stroj automaticky uloží hodnotu, nastavenie je dokončené. (Predvolené: 93 ° C, rozsah nastavenia: 80 ° C - 110 ° C).

### **Nastavenie času pred infúziou:**

1. Keď je stroj v pohotovostnom režime, dlhým stlačením tlačidla "-" 3 s vstúpíte do režimu nastavenia, hodnota "P" bude blikať.
2. Stlačením "+" zvýšite hodnotu; Stlačením "-" znížite hodnotu.
3. Po nastavení hodnoty na 3 s stroj automaticky uloží hodnotu, nastavenie je dokončené. (Predvolený čas: 2 s, rozsah nastavenia: 0 s - 30 s).

### **Regulácia prietoku:**

Otočením regulačného ventilu prietoku plochým skrutkovačom nastavte prietok.

### **Obnoviť predvolené nastavenie:**

Keď je prístroj v pohotovostnom režime, stlačte súčasne tlačidlo automatickej kávy a tlačidlo manu

---

álnej kávy na 3 sekundy, na displeji 5-krát zabliká "888" a prístroj obnoví predvolené nastavenie.

### **Režim ECO:**

Stroj prejde do režimu ECO bez akejkoľvek operácie po dobu približne 28 minút, na displeji sa zobrazí ECO, stlačením ľubovoľného tlačidla ho prebudíte (v pohotovostnom režime pary neprejde do režimu ECO).

### **\* VYPNITE STROJ**

1. Kedykoľvek vypnite tlačidlo napájania, aby ste stroj vypli;
2. Keď zariadenie nepoužívate, vypnite externé napájanie.

### **\* ODSTRAŇOVANIE VODNÉHO KAMEŇA**

**Poznámka: Pri 500-násobnej príprave kávy a pary prejde stroj do režimu pripomenutia odstraňovania vodného kameňa: na displeji sa zobrazí "CLn". Automaticky opustí režim pripomenutia odstraňovania vodného kameňa a znova odpočíta čas, kým nedokončíte operáciu odstraňovania vodného kameňa z parnej trubice (dokáže pripraviť kávu a paru aj v režime pripomenutia odstraňovania vodného kameňa).**

1. Nalejte vodu a odvápnovač do nádržky na vodu na úroveň "Max" (asi 1.7 l, pomer je 4:1, podrobnosti postupujte podľa pokynov odvápnovača. Použite "odvápnovač pre domácnosť" alebo môžete použiť odstraňovač vodného kameňa s kyselinou citrónovou. (pomer vody a kyseliny citrónovej je 100:3)
2. Odstraňovanie vodného kameňa parných častí: Stlačením tlačidla pary 3S vstúpite do režimu odstraňovania vodného kameňa parou, kontrolka tlačidla pary svieti, ostatné tlačidlá a CLn blikajú, parné potrubie produkuje horúcu vodu alebo veľké množstvo pary, stroj automaticky opustí tento režim po 60 sekundách (počas tohto procesu môžete znova stlačiť tlačidlo pary).
3. Odstraňovanie vodného kameňa z kávových častí :P čistiaci kolík a odvápnovač na filtrovanie a vloženie do varnej hlavy, stlačením manuálneho tlačidla 3 s vstúpite do režimu odstraňovania vodného kameňa, kontrolka tlačidla manuálnej kávy nechá svietiť, ostatné tlačidlá a CLn blikajú, voda vyteká 8 s a zastavte sa 4 s, kým nevydrží 60 sekúnd, aby tento režim existoval (počas tohto procesu môžete znova stlačiť tlačidlo manuálnej kávy na ukončenie), vyberte čistiaci špendlík a znova stlačte tlačidlo manuálnej kávy, nechajte vodu vytekať 120 sekúnd.



- 
4. Automatické tlačidlo na odvápnenie: P odstránenie vodného kameňa z bojlera na kávu a nechajte vodu vytiecť 5-10-krát, nechajte odstraňovač vodného kameňa v bojleri dlhšie ako 15 minút, potom stlačte tlačidlo manuálnej kávy, aby voda vytiekla 120 sekúnd.
  5. Znova nalejte vodu do nádržky na vodu (bez odstraňovača vodného kameňa), stlačte tlačidlo pary 3S pre vstup do režimu odstraňovania vodného kameňa, stlačte tlačidlo automatickej kávy pre aktiváciu 5-10 krát, kým nebude voda. (Ak nie je vyčistený dost', opakujte vyššie uvedené kroky mnohokrát).

### **\* ČISTENIE A ÚDRŽBA**

1. Pred čistením odpojte napájanie a nechajte kávovar úplne vychladnúť.
2. Na čistenie vonkajšieho povrchu kávovaru použite handričku alebo neutrálny čistiaci prostriedok.
3. Otáčaním vyberte filter a držiak, vyrazte kávovú usadeninu vo vnútri a potom ju vyčistite.

### **\* ČISTÉ MINERÁLNE USADENINY**

1. Po dlhšom používaní kávovaru potrebujete čisté vnútorné vodné kanály, kávovar je potrebné odvápnit' a udržiavať každé 2 mesiace používania.
2. Pri čistení stroja postupujte podľa postupu "ODSTRAŇOVANIE vodného kameňa".

### **\* KROKY PROTI ZAMRZNUTIU**

Poznámka: ak je teplota kávovaru nižšia ako bod mrazu, spôsobí to poškodenie zariadenia, Aby sa zabránilo zamrznutiu a prasknutiu kávovaru počas prepravy alebo skladovania, pred vypnutím kávovaru je potrebné vykonať nasledujúce kroky:

1. Keď je potrebné kávovar po použití vypnúť, vylejte všetku vodu z nádržky na vodu;
2. Vráťte nádržku na vodu do pôvodnej polohy a vypnite F3, dlho stlačte tlačidlo manuálnej kávy 5 sekúnd, aby voda vytiekla;

3. Opätovným stlačením tlačidla manuálnej kávy zatvorte, kým zo zásobníka na kávu nevytečie voda.
4. Po vykonaní vyššie uvedených krokov vypnite napájanie kávy;
5. Pred ďalším použitím kávovaru nainštalujte nádržku na vodu a pracujte normálne.

### \*RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina/výsledok	Riešenie
Voda nevyteká	Nádrž na vodu je prázdna	Nalejte vodu do nádržky na vodu
	Vstupné napätie alebo frekvencia je nekonzistentná s typovým štítkom	Uistite sa, že napätie a frekvencia je v súlade s Typový štítok
	Poruchy stroja	Obráťte sa na autorizovaný servis
Nevychádza žiadna para	Parná tryska je upchatá	Vyčistite parnú trysku
	Nádrž na vodu je prázdna	Nalejte vodu do nádržky na vodu
	Poruchy stroja	Obráťte sa na autorizovaný servis
Pretečenie kávy z okraja tesniaceho krúžku lievika	Príliš veľa kávového prášku vo filtri	Vyčistite filter a potom nalejte vhodný kávový prášok
	Kávový prášok zostal v pečati pod hlavou skupiny	Vyčistite tesnenie pod hlavou skupiny
	Implementácia vyššie uvedených prevádzkových problémov stále existuje	Obráťte sa na autorizovaný servis
Káva vychádza príliš pľavká alebo nevytečie žiadna káva	Kávový prášok je príliš jemný a upcháva filter	Po vyčistení filtra použite hustejší kávový prášok
	Prvky filtra sú zablokované	Vyčistite filter kefou alebo kolíkom
	Nádržka na vodu nie je vložená	Vložte nádržku na vodu na miesto
Únik vody spodnej časti kávovaru	Prípravná miska je naplnená	Vyčistite odkvapkávaciu misku
	Ložiská sú znečistené	Vymeňte spoj alebo tesnenie
	Poruchy stroja	Obráťte sa na autorizovaný servis
Para nemôže napeniť mlieko	Tlačidlo napájania pary je zatvorené	Otvorte tlačidlo napájania pary

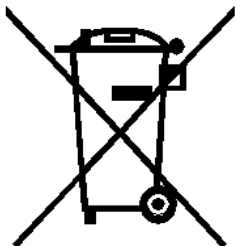


	Nádoba je príliš veľká alebo tvar nie je vhodný	Použite vysoký a úzky pohár alebo pohár na girlandu
	Použité odstredené mlieko	Použít vajte plnotučné mlieko
Displej F3	Žiadna voda v nádržke na vodu alebo nevložená nádržka na vodu	Vložte nádržku na vodu a nalejte vhodnú vodu
Displej E1	NTC bojlera na kávu je skrat	Skontrolujte, či je teplota v miestnosti nižšia ako 0 / Obráťte sa na autorizovaný servis
Displej E4	NTC parného kotla je skrat	
Zobraziť Cln	Pripomenutie odstraňovania vodného kameňa	Postupujte podľa krokov na odstránenie vodného kameňa

**\*Ak sa vám problém nepodarilo vyriešiť, kontaktujte zákaznícku podporu vo vašej krajine.**

---

## \*LIKVIDÁCIA



Staré stroje zlikvidujte ekologicky neutrálnym spôsobom.

Staré stroje obsahujú cenné materiály, ktoré by sa mali zachrániť na recykláciu. Staré stroje preto zlikvidujte prostredníctvom regionálneho zberného systému.